SII 6.443: original edition by K. V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 443. (A.R. No. 7 of 1899). ON A STONE BUILT INTO THE WALL OF THE OUTER GOPURA OF THE SAME TEMPLE, LEFT OF ENTRANCE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv06p0i0443

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII06/DHARMA_INSSIIv06p0i0443.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

First stone.

〈A1〉 **svasti śrī** 〈||〉 kopparake**sari**va**rmma**ṟk=ku yāṇṭu 10 2 Āvatu kā [4+]〈A2〉 ṟk=kuṭippaḷḷiyuṭaiya Ārampavīraṉeṉ kaiyyeḻuttu vaṭakavira [5+]〈A3〉 paḷḷiyuṭaiya kaṉaka**(se)**ṉa**bhe**ṭārar kaiyyāl yāṉ koṇṭu kaṭava (ī)ḻa [2+]〈A4〉 Ikokācu nūṟṟaim-patuṅ ṉakāṇṭaparicāvatu kāciṉvā〈y〉p pūvaḻi kalanellu [5+]〈A5〉 polintu kārppali-cai 100 5 10~ ḷa nūṟṟaiympatiṉ kalamun [4+]〈A6〉 Ivvūr vī**raśikhāma**ṇippererikoku Aṭaṭi kkalluvippatākavum [7+]〈A7〉 y 100 5 10~ ḷa nūṟṟaiympatiṉ kalamum Ivvāṭṭaic cittirai [7+]〈A8〉 yu maṭṭi kkalluvippatākavum Ivviraṇṭu palicaiyu meṟṟi vanta ne [5+]〈A9〉 kkalanellu maṟa vaṭṭi Āṭṭaivaṭṭamum vīra**śikhāma**ṇippererik [4+]〈A10〉 ṭeṉ Ippaḷḷiyuṭaiya Ārampavīraṉeṉ vaṭakaviranāṭṭu [4+]

ON ANOTHER STONE BUILT INTO THE SAME WALL.

〈B1〉 [5+] palicai nellum Ivvī**raśi [7+]**〈B2〉 [5+] l̤l̤iyuṭaiya kaṉaka**se**ṉa**bha**ṭāra [7+]〈B3〉 [5+] parake**sari**va**rma**ṟk=ku yā [5+]〈B4〉 [5+] (ṇi)yuṭaiya Ārampaviraṉeṉ [5+]〈B5〉 [5+] ya kaṉaka**se**ṉa**bha**ṭārar kaiyya [4+]〈B6〉 [5+] koṇṭaparicāvatu kāciṉvāy [4+]〈B7〉 [5+] ṇṭu palicaiyu meṟṟi vanta [4+]〈B8〉 [7+] muṟpakkattu **śru**tama**ntra** [7+]

Bibliography

Digital edition of SII 6.443 by Subrahmanya Aiyer 1928 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K. V. 1928. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VI: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 6. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 184, item 443.